

HTC 20

کو حاتمہ







مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

از تازه فادان حج الکمال لوی محبت قنوی حسنا آید نامه منظوم که برای بتیان العظیم مستوفی



با تمام ارجی حرم و غفران عاجز محمد عبدالرحمن بن حاجی محمد روشن خان مستوفی

مطبع ۱۲۹۹ هـ فلاحی کلاسیک  
در خیابان امام کاظم علیه السلام

آپ آسودن کے معنی کیون سستا کہیں  
 فارسی سُننے کی آلودن ہی غشتن بھی ہے  
 اور آروغیدن ای جانِ جہاں لینا دُکا  
 معنی ارزیدن کی ایدل قیمت اوڑنا جاننا  
 معنی افشاندن کی پاشیدن ہیں تم سُن کہو  
 اونچا کرناشی کا ہے افراختن افراشتن  
 ڈالنا انداختن بردن کو لبھانا کہو  
 علم شی انگار دن ہے اور ہی اشکشتن  
 جمع کرنا مال اور غلے کا سُن اندوختن  
 ایک شی کو دوسرے پر چھنا انودن سمجھ  
 ڈھیر کرنا جان تو انبار دن اسی جان سُن  
 کہینچنا تلوار کا تم جان لو آہیختن  
 لینا اندودن اور بہنے کو آمودن کہو  
 بافتن بننا سمجھ پہر چھنا پنداشتن  
 ہندی بے دشتن کی تم اوٹھانا جان لو  
 ہی برشتن بھوننا پختن پکانا ہی طعام  
 چومنا بوسیدن اور ہونا سُنو بدن کو تم  
 ہین پذیرفتن کے معنی جان لی کرنا قبول  
 پوچھنا پرسیدن ایدل اور شکستن توڑنا

ور غلاندن کے معنی کیون بہکانا کہیں  
 تو کنا ہرشی کا سنجیدن ہے اور ختن بھی ہے  
 اور غشتن خفا ہونا ہے سُن لی میری یار  
 اور افشاندن چہر کنا بجختن ہے چھانا  
 اور پالودن بمعنی بجختن کے اہو سُنو  
 پاشنا غار و عمق کا تم سُنو اپاشتن  
 اور افسردن ٹھنڈا زریستن جینا کہو  
 ہی وسیدن پھونکنا اور چھوڑنا گدشتن  
 اور جلانا شمع و آتش کا تو گن افروختن  
 بخشنا بخشیدن ایدل اور بخشودن سمجھ  
 اور لٹکانا سُنو آویختن لے اہل فن  
 اور اوڑنا خاک کا تم مان لو آہیختن  
 بڑھنا بالیدن بڑھانے کو بھی افزودن کہو  
 اور پھر پڑھنا ہے خواندن لکھنا ہی بگشتن  
 اور دوشیدن کے تم معنی بھی دھنا مان لو  
 ہی مرشتن گوندھنا خوردن ہی کھانا لاکھام  
 ناپنا پیچودن اور گسنا گنوسودن کو تم  
 اور برآوردن ہی اوپر لانا ای ورا زوہول  
 اور پیچیدن ہے ہندی میں مری جان ٹھنا

پوچھنے کو تم پرستیدن کہوئے مہربان  
کرنا خالی ہے مکان کا جان لے پر خشت  
پہاڑنے کو کپڑے اور کاغذ کے پاریدن کہو  
بچنا پرہیزیدن اور ملنا ہے پیوستن سنو  
ہی پُریدن ضم سی بہرنا اور مردن مرنا ہی  
اب پسندیدن کی معنی جان لے کرنا پسند  
شی جو کلم کرنے سے اچھی ہو کہو پیراستن  
ما تھن ہی دوزنا پر جان پوکیدن بھی ہے  
تافتن بننا چکنا پروریدن پالنا  
ہی تراویدن ٹپکنا پر گزستن لینا ہے  
ہین تراشیدن کی معنی کاٹنا ہے باوفا  
مٹھوٹنا جستن ہی جنبیدن ملنا چکان  
ہی چشانیدن چکنا اور نوشانیدن اب  
نازی چلنا چمیدن ہانکنا اراندن کہو  
ہی خریدن مول لینا دوزنا بشتافتن  
خواستن ہی چاہنا اور سیکھنا آموختن  
ہین خراشیدن کی معنی چیلنا ہندی زبان  
سوکھنا خوشیدن اور پوری سپردن سونپنا  
ہی اگر چلنا ہے پیاری خرامیدن بہت از

اور پروردن کی ہندی پالنا ہی مری جان  
لیکھ از کے ساتھ اور مشغول ہونا جان  
فارسی جھنے کی زادن اور زائیدن کہو  
اور تو آستن ہی سکنا گھٹنا کا ہیدن سنو  
جان پائیدن ٹھہرنا اور کردن کرنا ہی  
جوش میں آئی کو جوشیدن کہو ای شہید  
اور بڑبانی سے بنے بولو اسے آستن  
اور شنیدن سوگھنا خوشبو کا بویدن بھی  
اور باریدن برسمنا ابر کا ہے جابجا  
پرستاندن اور ستیدن ٹھون ہن ایک ہی  
او طلبیدن بلانا یاد کرنا ہے بی ربا  
اور خستن زخم کھانا زخم کرنا مان لے  
ہی پلانا اور سمجھانا ہے فہمائیدن اب  
اور چسپیدن چکنا ملنا مالیدن سنو  
اور خموشیدن ہی چپ ہنا بس اہل سخن  
موٹنا بالو کا استردن جلدنا سخن  
پر چریدن اور چسپائیدن چپنا بیگان  
ہے تنیدن تننا دزدیدن چورنا ہیرا  
ہی خوشیدن چکنا اسی سر پائیدن



کاٹنے کا چھنا خلیدن جان لی ای تیز  
 جان خمیدن بگونا کو فتن ہے کوٹنا  
 چابنا خائیدن اور پھٹنے کو ترکیدن  
 ہے رودن کاٹنا کھیتی کا سن ای تیز  
 اور دوزائیدن اب کپڑے سلانا مانگے  
 پرورشیدن چکنار سین جینا سمجھ  
 ہی جورخائیدن ای جان جہان ازاد خلق  
 پررہیدن چوٹنا ہے اور رسیدن بہاگنا  
 ہی اوچکنی کی ربودن فارسی ای مہربان  
 ہی رمانیدن بہگنا اور دوائیدن کو یا  
 کاتنی کی فارسی پر جان رسیدن کو تو  
 ہی زدودن صاف کرنا چھنے کچیدن  
 بال اوچکنی کو صبحی صاحب شے لیدن کہین  
 ہی سزیدن ہونا لائق بہاگنا بگرخت  
 ہی ستودن مدح کرنا اور کشودن کہونا  
 بینا سائیدن اور رونے کو زاریدن کہو  
 ہی ستیزیدن جھگڑنا جاننا بشناختن  
 پھر سرائیدن سرودن گانا ہی تم سن کہو  
 پرشدن ہونا دیدن دوزخ ای تیز

اور سپوزیدن چہونا سو کی کا ہے ایغون  
 اور فرسودن ہو گستا بہوی رستن چوٹنا  
 ہن پڑو میدن کے معنی ٹھونڈنا تم سن کہو  
 اور گستن کاٹنا اور توڑنا ہی ای عزیز  
 اور پوشائیدن اوکو ہی پنہانا جان لی  
 اور آتاشیدن ای جان جہان پنا سمجھ  
 اوس سی ہی ناراض ناخوش اٹھا غلط  
 جاننا دانستن اور بیدار بودن جاگنا  
 اور روئیدن دمیدن گنا ہی ای تیز جان  
 گوڑی اور ہاتھی کا دڑانا سمجھ لی ایکبار  
 اور پھٹنا فارسی میں جان پوشیدن کو تو  
 اور چشیدن چکھنا ہی رونے کو نالیدن کہو  
 اور کوشش کرنی کو ہی آپ پوشیدن کہین  
 اور گسردن پھسنا کینچنا آہینختن  
 پھر ہے فھیدن سمجھنا اور گفتن بولنا  
 صبر کرنے کو مری جان تم شککیدن کہو  
 اور گواریدن کی معنی ہضم ہونا جان سن  
 ناچار قصیدن اور تالی کو غصیدن کہو  
 اور چٹنے کو شہیدن کہو غمناک سن

اشب سفن اور سفین اور سفون جان تو  
 ہی شمر دن گنا سفن ہے پرونا ایگز  
 جان شبلیدن کو تو سیدی بجانا میر جان  
 شوکرین کمانیکو گوڑی کی شکو خیدن کہین  
 ہی شنیدن سنا خاریدن کجانا جان تو  
 پر طپیدن ہے تر پنا جان تو ای پشور  
 نقش کرنا ہی طرازیدن کفیدن پہاڑنا  
 غارتیدن ٹوٹنا ہے پرزدن ہے مارنا  
 ہی فگندن ڈالنا ماندن کو تور ہنا سمجھ  
 ہی نشان دن جھاڑنا برانا ہے برآمدن  
 پھر فرمیدن کی معنی جان لی دنیا فریب  
 کاشتن بونا ہی آرزو دن ستانا جان من  
 لندن اور کاویدن اور کندی اور ہی کافتن  
 جان لی تو پر گردین ضم سی چٹنا میر جان  
 توڑنے کی فارسی بکسختن ہے مان لے  
 بین گرائیدن کی معنی میل کرنا ای عزیز  
 پھر ہی گنجیدن سما سکن یا رستن سمجھ  
 پر ناگردیدن پس جانے کو لغزیدن کہو  
 چٹنا لیسیدن اور سو کو خوابیدن کہو

اسکی ہندی سننا ہی گنا شکفتن مان تو  
 لیٹنا غلطیدن اور شستن ہی دھونا تہیز  
 اور مگالیدن کی معنی سوچنا سندی بانا  
 غالب آنیکو کسی پر آپ چرمیدن کہین  
 اور رنجیدن خفا ہونا ہے لے مان تو  
 اور کشیدن کہینچنے کی فارسی ہے بلصرت  
 طیر نا ہونا ہی خمیدن اور رختن جھاڑنا  
 پھر گردیدن کاٹ کمانا اور دریدن پہاڑنا  
 موتنا شاشیدن اور ریدن کو ٹوٹنا سمجھ  
 اور فرستادن کی معنی ہجنا اخی شرج من  
 اور زبیدن کی ہندی مان لی دنیا ہی  
 اور ہی بگریستن آنسو ہانا جان من  
 ہی زمین کا کھودنا اور چیرنا بشکافتن  
 اور وزیدن ہی ہوا کا چلنا ای جان جان  
 اور کشتن مارنا ہی جان سے تو جان لے  
 اور ہی بگداشتن گنا گلانا بائیدن  
 اور پھر یہودہ بکھنے کو بھی لائیدن سمجھ  
 اور تم ایمان لانے کو بھی گرویدن کہو  
 اور لافیدن ہے شیخی مارنا تم سن کہو

کانپنارزیدن اور پرویکھن انگریزیتن  
 جان مانستن ہوا فنی ہونا ہی ہند زبان  
 ہی مکیدن چسنا رنگار زیدن یاد کر  
 مینا نوشیدنیج اور می پینا ہے بگسارن  
 ویکھ لینا ہی نمودن اور پرویدن سہی ہے  
 ہی نشانیدن بھمانا پر خورائیدن کو تو  
 ہی بجانا فارسی مین جان من بوختن  
 ہی براکھنا نکو ہیدن سنو اب مجھے تم  
 فرش کے طے کرنے کو ای جان فرود کھو  
 پر ہے واخیدن دھنکاروئی کا تو جان  
 ہی ہامیدن چوڑنا پر جان لی ہشتن کو تو  
 ہین ہراسی کی مہنی ژرنا ترسیدن سہی ہے  
 یا فتن پانا کشادن کو لونا تو جان لے  
 یا آکھی تار ہین قائم زمین و آسمان  
 ہو یہ نواب اور لیوہد اور یہ اونکی تخت دل

اور نہ فتن ہے چپا نارو نا ہی بگریستن  
 اور ہے بگزارون کرنا او با جسم بجان  
 اور پرویدن آژنا ہے گھسنا خزیدن یاد کر  
 اور زمین پر گاڑنا ہے پاؤں کا افشاردن  
 اور فتن گرم ہونا ہی ہی تفسیدن سہی ہے  
 جان لے کھانا کھلانا ہے بصد ہا آرزو  
 پر ٹھٹھنا ہی فسردن ہارنا ہے با ختن  
 نام رکھنے کو ہی نامیدن سنو اب مجھے تم  
 مشق کی کرنے کو پیاری صاف زبرد کھو  
 چھیدنا بسپو ختن بڑھنا فرودن نان لی  
 اور شستن بھینار کھنا نہ اداں کو بھو  
 اور جنگیدن ہی ژرنا کو زنا جستن سہی ہے  
 ساختن کرنا بانا ایک ہے تو مان لی  
 اور زمین پر چکران ہون مار تیاں جان  
 رونق باغ جہاں با جملہ ارکان مٹل

وجہ مہر و دستخط

محمد روشن خان حنفی

محمد عبدالرحمن بن جان

واسطے سند اس بات کے کہ یہ کتاب چھپی ہوئی  
 مطبعہ نظامی کی ہو مہر و دستخط تمام کے ثبت کیے گئے





